

## II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

## KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 530/2013,

annettu 10 päivänä kesäkuuta 2013,

tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2454/93 muuttamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 247 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 732/2008 kumoamisesta 25 päivänä lokakuuta 2012 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 978/2012 <sup>(2)</sup> säädetään 1 päivästä tammikuuta 2014 alkaen sovellettavista tullietuuksista. Asetuksen (EU) N:o 978/2012 mukaan tuotteen, jolle tullietuuksia haetaan, on tullietuudet saatukseen oltava peräisin edunsaajamaasta.
- (2) Alkuperäsäännöt, joiden perusteella unionin yleinen tullietuusjärjestelmä, jäljempänä ”järjestelmä”, pannaan täytäntöön, annettiin vuonna 2010 ja niistä säädettiin komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 <sup>(3)</sup> 66–97 w artiklassa. Asetuksessa (EU) N:o 978/2012 säädetty muutokset koskevat muun muassa järjestelmän soveltamisalaan kuuluvia maita, joten ne vaikuttavat tiettyihin asetuksen (ETY) N:o 2454/93 säännöksiin ja erityisesti sen alueellista kumulaatiota koskeviin säännöksiin. Nämä muutokset olisi otettava huomioon asetuksessa (ETY) N:o 2454/93.
- (3) Sen vuoksi on tarpeen säätää, että alueellista kumulaatiota sovelletaan samaan alueellisen ryhmään kuuluvien maiden välillä ainoastaan, jos ne ovat järjestelmän edunsaajamaita sinä ajankohtana, jona tuote viedään unioniin.
- (4) On myös tarpeen säätää, että jos maat eivät enää ole järjestelmän edunsaajamaita, eräitä erityisesti hallinnolliseen yhteistyöhön liittyviä velvoitteita sovelletaan niihin

vielä kolmen vuoden ajan sen päivän jälkeen, jona niiden asema muuttuu, jotta tällaisista maista vietävien tuotteiden alkuperäselvitykset voidaan tarkastaa tämänkin jälkeen.

- (5) Sen vuoksi asetusta (ETY) N:o 2454/93 olisi muutettava.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2454/93 seuraavasti:

- 1) korvataan 66 artikla seuraavasti:

”66 artikla

Tässä jaksossa säädetään ”alkuperätuotteiden” määritelmää koskevat säännökset sekä niihin liittyvät hallinnollisen yhteistyön menettelyt ja menetelmät unionin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 978/2012 <sup>(\*)</sup> kehitysmaille myöntämän yleisen tullietuusjärjestelmän (GSP), jäljempänä ”järjestelmä”, soveltamiseksi.

(\*) EUVL L 303, 31.10.2012, s. 1.”

- 2) muutetaan 67 artikla seuraavasti:

- a) korvataan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) ’edunsaajamaalla’ asetuksen (EY) N:o 978/2012 2 artiklan d alakohdassa määriteltyä maata tai aluetta;”

- b) lisätään 1a kohta seuraavasti:

”1a. 1 kohdan a alakohtaa sovellettaessa ilmaisulla ’edunsaajamaa’ tarkoitetaan myös Yhdistyneiden kansakuntien merioikeusyleissopimuksessa (10 päivänä

<sup>(1)</sup> EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 303, 31.10.2012, s. 1.

<sup>(3)</sup> EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1.

joulukuuta 1982 tehdyssä Montego Bayn yleissopimuksessa) tarkoitettuja ja siinä tarkasti määriteltyjä kyseisen maan tai alueen aluevesiä.”

3) korvataan 70 artiklan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

”1. Komissio julkaisee *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (C-sarjassa) luettelon edunsaajamaista ja päivämäärän, jona niiden on katsottu täyttäneen 68 ja 69 artiklassa tarkoitettuja edellytykset. Komissio saattaa tämän luettelon ajan tasalle, kun uusi edunsaajamaa täyttää samat ehdot ja kun edunsaajamaa ei enää täytä edellytyksiä.

2. Kun tämän jakson mukaisia edunsaajamaan alkuperä-tuotteita luovutetaan vapaaseen liikkeeseen unionissa, niihin sovelletaan tätä järjestelmää ainoastaan, jos ne on viety edunsaajamaasta 1 kohdassa tarkoitettussa luettelossa mainittuna päivänä tai sen jälkeen.”

4) korvataan 71 artikla seuraavasti:

”71 artikla

1. Jos edunsaajamaan toimivaltaiset viranomaiset eivät noudata 68 artiklan 1 kohdan, 69 artiklan 2 kohdan taikka 91, 92, 93 tai 97 g artiklan säännöksiä tai jättävät järjestelmällisesti noudattamatta 97 h artiklan 2 kohdan säännöksiä, järjestelmän mukaiset etuudet voidaan peruuttaa väliaikaisesti kyseiseltä maalta asetuksen (EU) N:o 978/2012 21 artiklan mukaisesti.

2. Kun tätä jaksoa sovelletaan ja maa tai alue poistetaan 70 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua edunsaajamaiden luettelosta, 68 artiklassa, 88 artiklan 1 kohdan b alakohdassa, 97 g artiklan 1 kohdan a alakohdassa, 97 g artiklan 3 kohdassa ja 97 i artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädettyjä velvoitteita sovelletaan kyseiseen maahan tai alueeseen vielä kolmen vuoden ajan sen päivän jälkeen, jona se on poistettu luettelosta.”

5) korvataan 75 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Kaikki 2 kohdan edellytykset voidaan täyttää jäsenvaltioissa tai eri edunsaajamaissa, jos kaikkiin asianomaisiin edunsaajamaihin sovelletaan 86 artiklan 1 ja 5 kohdan mukaista kumulaatiota. Tällaisessa tapauksessa tuotteet on katsottava sen edunsaajamaan alkuperätuotteiksi, jonka lipun alla alus tai tehdasalus purjehtii 2 kohdan b alakohdan mukaisesti.

Ensimmäistä alakohtaa sovelletaan ainoastaan, jos 86 artiklan 2 kohdan a, c ja d alakohdassa säädetty edellytykset täyttyvät.”

6) muutetaan 86 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

”1. Alueellista kumulaatiota sovelletaan seuraaviin neljään erilliseen alueelliseen ryhmään:

- a) I ryhmä: Brunei, Filippiinit, Indonesia, Kambodža, Laos, Malesia, Myanmar/Burma, Thaimaa ja Vietnam;
- b) II ryhmä: Bolivia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Kolumbia, Nicaragua, Panama, Peru ja Venezuela;

c) III ryhmä: Bangladesh, Bhutan, Intia, Malediivit, Nepal, Pakistan ja Sri Lanka;

d) IV ryhmä: Argentiina, Brasilia, Paraguay ja Uruguay.

2. Samaan ryhmään kuuluvien maiden välistä alueellista kumulaatiota sovelletaan ainoastaan, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) kumulaatioon osallistuvat maat ovat sinä ajankohtana, jona tuote viedään unioniin,

i) edunsaajamaita, joissa rekisteröidyn viejän järjestelmää ei ole vielä pantu täytäntöön;

ii) 70 artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa luettelossa mainittavia edunsaajamaita, joissa rekisteröidyn viejän järjestelmä on pantu täytäntöön;

b) johonkin alueelliseen ryhmään kuuluvien maiden välisessä alueellisessa kumulaatiossa sovelletaan tässä jaksossa säädettyjä alkuperäsääntöjä;

c) alueellisen ryhmän maat ovat sitoutuneet:

i) noudattamaan tämän jakson säännöksiä tai varmistamaan niiden noudattamisen; ja

ii) tekemään tarvittavaa hallinnollista yhteistyötä varmistukseen, että tämä jakso pannaan täytäntöön asianmukaisesti sekä unionin osalta että alueellisen ryhmän maiden välillä;

d) asianomaisen alueellisen ryhmän sihteeristö tai muu ryhmän kaikkia jäseniä edustava toimivaltainen yhteiselin on ilmoittanut komissiolle c alakohdassa tarkoitettuja sitoumukset.

Edellä b alakohtaa sovellettaessa, jos liitteessä 13 a olevassa II osassa säädetty riittävän valmistuksen ehto ei ole sama kaikille kumulaatioon osallistuville maille, alueellisen ryhmän yhdestä maasta alueellisen ryhmän toiseen maahan alueellista kumulaatiota varten viedyn tuotteen alkuperä on määritettävä sen säännön perusteella, jota sovellettaisiin, jos tuotteet vietäisiin unioniin.

Jos alueelliseen ryhmään kuuluvat maat ovat noudattaneet ensimmäisen alakohdan c ja d alakohtaa jo ennen 1 päivää tammikuuta 2011, uutta sitoumusta ei vaadita.”

b) korvataan 4 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”4. Samaan alueelliseen ryhmään kuuluvien edunsaajamaiden välistä alueellista kumulaatiota sovelletaan ainoastaan, jos siinä edunsaajamaassa suoritettu valmistus tai käsittely, jossa ainekset jatkokäsittelään tai käytetään

jonkin tuotteen valmistukseen, ylittää 78 artiklan 1 kohdassa kuvatut toiminnot ja, kun kyseessä ovat tekstiilituotteet, ylittää myös liitteessä 16 vahvistetut toiminnot.”

c) korvataan 5 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) 2 kohdan a ja b alakohdassa säädetty edellytykset täyttyvät; ja”

7) korvataan 88 artiklan 1 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) yhdestä edunsaajamaasta toiseen 86 artiklan 1 ja 5 kohdassa säädettyä alueellista kumulaatiota varten tapahtuvaan vientiin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 86 artiklan 2 kohdan b alakohdan toisen alakohdan soveltamista.”

8) muutetaan 97 k artikla seuraavasti:

a) korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Jos maa tai alue hyväksytään taikka hyväksytään uudelleen edunsaajamaaksi asetuksessa (EU) N:o 978/2012 tarkoitettujen tuotteiden osalta, tämän maan tai alueen alkuperätuotteille on myönnettävä yleisen tullietuusjärjestelmän mukaiset etuudet, jos ne vietiin kyseisestä edunsaajamaasta tai kyseiseltä alueelta 97 s artiklassa tarkoitettuna päivänä tai sen jälkeen.”

b) lisätään 6 ja 7 kohta seuraavasti:

”6. Kun tämän jakson 2 ja 3 alajaksoa sovelletaan ja maa tai alue poistetaan 97 s artiklan 2 kohdassa tarkoitettua edunsaajamaiden luettelosta, 97 k artiklan 2 kohdassa, 97 l artiklan 5 kohdassa, 97 t artiklan 3, 4, 6 ja 7 kohdassa ja 97 u artiklan 1 kohdassa säädettyjä velvoitteita sovelletaan kyseiseen maahan tai alueeseen vielä kolmen vuoden ajan sen päivän jälkeen, jona se on poistettu luettelosta.

7. Edellä 6 kohdassa tarkoitettuja velvoitteita sovelletaan Singaporeen kolmen vuoden ajan 1 päivästä tammikuuta 2014 alkaen.”

9) korvataan 97 m artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Kuka tahansa edunsaajamaassa toimiva viejä voi laatia kauppalaskuilmoituksen yhdestä tai useammasta kollista muodostuvalle, yhteensä enintään 6 000 euron arvosta alkuperätuotteita sisältävälle lähetykselle, edellyttäen että 97 k artiklan 2 kohdassa tarkoitettua hallinnollista yhteistyötä sovelletaan tähän menettelyyn.”

10) korvataan 97 s artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Edellä 97 k artiklan 4 kohdan soveltamiseksi komissio julkaisee *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (C-sarjassa) päivämäärän, jona edunsaajamaaksi asetuksessa (EU) N:o 978/2012 tarkoitettujen tuotteiden osalta hyväksytty tai uudelleen hyväksytty maa tai alue täytti tämän artiklan 1 kohdassa säädetty velvoitteet.”

11) muutetaan liite 13 a seuraavasti:

a) korvataan 1.1 alkuhuomautus seuraavasti:

”1.1 Tässä liitteessä vahvistetaan kaikkia tuotteita koskevat säännöt, mutta tuotteen mainitseminen siinä ei välttämättä tarkoita, että siihen sovellettaisiin yleistä tullietuusjärjestelmää (GSP). GSP-järjestelmään kuuluvien tuotteiden luettelo, GSP-etuuskien soveltamisala ja tiettyihin edunsaajamaihin sovellettavat poikkeukset vahvistetaan asetuksessa (EU) N:o 978/2012 (1 päivän tammikuuta 2014 ja 31 päivän joulukuuta 2023 väliseksi ajaksi).”

v) korvataan 2.5 alkuhuomautus seuraavasti:

”2.5 Useimmissa tapauksissa 3 sarakkeessa olevaa sääntöä / olevia sääntöjä on sovellettava kaikkiin asetuksen (EU) N:o 978/2012 liitteessä II lueteltuihin edunsaajamaihin. Kuitenkin asetuksen (EU) N:o 978/2012 liitteessä IV luetelluista vähiten kehittyneitä maita koskevan erityisen menettelyn edunsaajamaista, jäljempänä ’vähiten kehittyneet edunsaajamaat’, peräisin oleviin eräisiin tuotteisiin sovelletaan vähemmän tiukkaa sääntöä. Tällaisissa tapauksissa 3 sarake on jaettu a ja b alasarakkeeseen, joista a alasarakkeessa on sääntö, jota sovelletaan vähiten kehittyneisiin edunsaajamaihin, ja b alasarakkeessa sääntö, jota sovelletaan kaikkiin muihin edunsaajamaihin ja Euroopan unionista johonkin edunsaajamaahan kahdenvälistä kumulaatiota soveltaen tapahtuvaan vientiin.”

12) korvataan liitteessä 13 b olevan kolmannen sarakkeen otsikko seuraavasti: ”I ryhmä: Brunei, Filippiinit, Indonesia, Kambodža, Laos, Malesia, Myanmar/Burma, Thaimaa ja Vietnam”.

## 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2014.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä kesäkuuta 2013.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
José Manuel BARROSO

---